



Det ualminnelige

Taler
Harald 5

Dato
25 august 2001

Sted
Slottet

Omstendigheter

H.M. Kongens tale til brudeparet under gallamiddagen i anledning Kronprinsparets bryllup

- 1 Your Majesties
Your Royal Highnesses
Your Excellencies
President of the Storting
- 5 Ladies and Gentlemen
Dear Bride and Groom

First of all The Queen and I will take this opportunity to wish all foreign guests welcome.

- 10 Many of you have travelled a long way to be here today and we appreciate that you wanted to share this special day with us. Since this is a special Norwegian occasion, I hope you will apologise that I will give this speech in Norwegian.

Kjære brudepar

- 15 Kjære familie, representanter for det offisielle Norge og venner. Dronningen og jeg vil gjerne ønske dere alle velkommen til dagens bryllup. Vi setter stor pris på at dere vil være med å feire denne store dagen sammen med oss. Å gifte bort sin eneste sønn er en stor begivenhet, og det er en stor begivenhet å få et nytt familiemedlem. Vår spesielle situasjon som en liten kongefamilie gjør at vi blir
- 20 veldig nær hverandre. Vi blir ikke bare knyttet sammen av familiebånd, men også av den felles gjerning vi er satt til å utføre.

Kjære Mette Marit

- 25 Jeg vil først få ønske deg hjertelig velkommen i familien, og velkommen til den gjerning du nå skal bli en del av. At dere i dag sitter her som nygifte er på mange måter fullførelsen av en prosess som har foregått over nesten to år. For Dronningen og meg har det vært en utfordrende, nyttig og ikke minst god

30 prosess. Jeg har lest flere ganger om deg at du er den alminnelige jenta som i dag blir Norges Kronprinsesse. Det stemmer ikke med mitt inntrykk - du er ikke en alminnelig jente - du er en ualminnelig jente.

Du er ualminnelig åpen og ærlig
Du er ualminnelig engasjert
35 Du har en ualminnelig viljestyrke
Du er ualminnelig modig
Du har i dag tatt et ualminnelig valg
Du er ualminnelig forelsket i Haakon
- og i dag har du valgt å gå inn i et ualminnelig liv.

40

Din evne til omsorg er åpenbar. Det preger all din fremferd, og ikke minst ser vi det i din rolle som mor til Marius. Dronningen og jeg har blitt veldig glad i deg, og vi har dyp respekt for det du står for.

45 Kjære Haakon

De fleste mennesker opplever sine valg som noe av det viktigste i livet. For en tronarving er det slik at man er født inn i en rolle som det forventes at man godtar. Du har imidlertid aldri godtatt at din skjebne var forhåndsbestemt. Du ønsket ikke bare å godta en rolle. Du gikk inn i en prosess hvor tvil og
50 motforestillinger fikk god plass. Du bearbeidet dette før du konkluderte med at du ønsket din rolle, og du ville stille deg til disposisjon dersom det norske folk ønsker det.

Det har ikke alltid vært like enkelt for deg at du alltid har måttet stille spørsmål
55 før du går inn i en situasjon, men gjennom dette har du gjort ditt liv til ditt eget, og på denne måten gjorde du din skjebne til ditt eget valg.

Du har et tett forhold til den tid vi lever i, er opptatt av de problemstillinger som preger tiden, og du lever med tidens trender. Ved dette har du utfordret
60 flere enn dine foreldre. For oss som er nær deg ser vi imidlertid også andre sider ved deg som i den siste tiden har kommet tydeligere fram.

I idretten har du alltid vært en utfordrer som vil tøye grenser og ta sjanser, men vi har også fornemmet at du har en mykere side, og den har vi sett komme
65 tydeligere fram etter at du møtte Mette-Marit.

70 Vi har også fått et mye tydeligere bilde av de verdier og den tradisjon du står i gjennom de valg du har gjort i de siste par årene. Du har nå funnet din egen vei - forankret i vår nasjons tradisjoner og verdier.

75 I dag har du gitt endelig bekreftelse på ditt valg av livsledsager. Det er et av de viktigste personlige valg i livet. Dronningen/Mor og jeg er veldig stolt av dine valg.

75 Kjære brudepar!

80 Dere har i de siste måneder gjennomlevd en periode i livet som har vært preget av den enorme interesse deres forlovelse og bryllup har vært omfattet av. Samlivet deres vil også bli gjenstand for mye større oppmerksomhet enn vanlige par som starter på livet sammen.

85 Dere er privilegerte, og dere vil få et vell av muligheter som ingen andre i vårt land får. Dere vil få et ualminnelig liv. I samlivet deres er det viktig at dere aksepterer dette ualminnelige. Samtidig må dere ikke miste dere selv, og det familieliv dere skal bygge opp. Kanskje det aller viktigste er at dere fortsetter å dyrke samtalen som dere selv har fortalt at betyr så mye i forholdet deres.

90 Dere har mange ganger tatt med Dronningen og meg i samtalene. Det har gitt oss veldig mye - det har på mange måter gitt en ny dimensjon til våre liv, og vi håper derfor at også disse samtaler vil fortsette.

Vi ber forsamlingen være med oss i en skål for brudeparet, og ønsker alt godt for deres fremtid.

95

Kilde

www.slottet.no

Emner

Bryllup, Festtale, Kongehuset

100

URI

<https://www.virksommeord.no/tale/det-ualminnelige>

105